

CONGO
Soutien au Vaccin Antipoliomyélitique Inactivé (VPI)

Cette Lettre de Décision décrit les Conditions d'un Programme.

This Decision Letter sets out the Programme Terms of a Programme.

1. Pays : Congo <i>Country</i>			
2. Numéro d'allocation : 1518-COG-25b-X / 15-COG-08h-Y <i>Grant number</i>			
3. Date de la Lettre de Décision : 14 décembre 2017 <i>Date of Decision Letter</i>			
4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 10 juillet 2013 <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i>			
5. Titre du programme : Soutien aux Vaccins Nouveaux (SVN), Vaccin Antipoliomyélitique Inactivé (VPI) dans le PEV de routine <i>Programme title</i>			
6. Type de vaccin : Vaccin Antipoliomyélitique Inactivé (VPI) <i>Vaccine type</i>			
7. Présentation requise du produit et formulation du vaccin¹ : Vaccin Antipoliomyélitique Inactivé (VPI), 5 doses par flacon, Liquide <i>Requested product presentation and formulation of vaccine</i>			
8. Durée du programme² : 2015 - 2018 <i>Programme duration</i>			
9. Budget du programme (indicatif) : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat, si applicable) Veuillez noter que les montants avalisés ou approuvés pour 2019 seront communiqués en temps voulu, en prenant compte d'informations mises à jour concernant les besoins du pays, et à la suite du processus de revue et d'approbation de Gavi. <i>Programme budget (indicative) : (subject to the terms of the partnership framework agreement, if applicable)</i> <i>Please note that endorsed or approved amounts for 2019 will be communicated in due course, taking into account updated information on country requirements and following Gavi's review and approval processes.</i>			
	2015-2017	2018	Total³
Budget du programme (US\$) <i>Programme budget (US\$)</i>	US\$467,087 ⁴	US\$440,500	US\$907,587

¹ Veuillez-vous référer à la section 18 pour plus d'informations sur la présentation du produit. *Please refer to section 18 for additional on IPV presentation.*

² Ceci est la durée entière du programme. *This is the entire duration of the programme.*

³ Ceci est le montant total avalisé par Gavi pour 2015 à 2018. *This is the total amount endorsed by Gavi for 2015 to 2018.*

⁴ Ceci est le montant consolidé de toutes les années précédentes. Les montants annuels avant 2017 incluent les coûts du Matériel de Sécurité des Injections. Les montants annuels de 2017 et suivants ne comprennent que les coûts des vaccins et du fret.

<p>10. Allocation d'introduction du vaccin: USD 137,000.00 décaissé le 12/03/2015 <i>Vaccine introduction grant / Product switch grant</i></p>											
<p>11. Montant annuels indicatifs : (sous réserve des conditions de l'accord cadre de partenariat, si applicable)⁵ <i>Indicative annual amounts (subject to the terms of the partnership framework agreement, if applicable)</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i></th> <th>2015-2017</th> <th>2018</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nombre de doses de vaccins IPV <i>Number of vaccine doses</i></td> <td></td> <td>227,600</td> </tr> <tr> <td>Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i></td> <td>US\$467,087</td> <td>US\$440,500</td> </tr> </tbody> </table>			Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2015-2017	2018	Nombre de doses de vaccins IPV <i>Number of vaccine doses</i>		227,600	Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i>	US\$467,087	US\$440,500
Type de fournitures qui seront achetées avec les fonds de Gavi chaque année <i>Type of supplies to be purchased with Gavi funds in each year</i>	2015-2017	2018									
Nombre de doses de vaccins IPV <i>Number of vaccine doses</i>		227,600									
Montants annuels (US\$) <i>Annual amounts (US\$)</i>	US\$467,087	US\$440,500									
<p>12. Organisme d'achat : UNICEF. <i>Procurement agency :</i></p>											
<p>13. Auto-provisionnement: Non applicable. <i>Self-procurement</i></p>											
<p>14. Obligations de cofinancement : Non applicable. Les exigences habituelles requises concernant le co-financement ne s'appliquent pas au VPI. Cependant, le Congo est encouragé à contribuer aux coûts des vaccins et fournitures pour le VPI. <i>Co-financing obligations: Not applicable</i> <i>Gavi's usual co-financing requirements do not apply to IPV. However, Congo is encouraged to contribute to vaccine and/or supply costs for IPV.</i></p>											
<p>15. Soutien aux coûts opérationnels des campagnes : Non applicable <i>Operational support for campaigns</i></p>											
<p>16. Exigences supplémentaires en matière de rapports: <i>Additional reporting requirements:</i></p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Rapports et autres informations : <i>Reports and other information :</i></th> <th>Date limite de réception <i>Due dates</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i></td> <td>15 Mai 2018</td> </tr> <tr> <td>Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.</td> <td>A convenir avec le Secrétariat de</td> </tr> </tbody> </table>			Rapports et autres informations : <i>Reports and other information :</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>	En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i>	15 Mai 2018	Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.	A convenir avec le Secrétariat de			
Rapports et autres informations : <i>Reports and other information :</i>	Date limite de réception <i>Due dates</i>										
En vue de la préparation de l'acheminement annuel des vaccins, le pays devra soumettre les informations suivantes en mai chaque année : nombre d'enfants à vacciner, niveaux des stocks y compris du stock tampon, taux de perte, tout changement proposé dans la présentation ou concernant les niveaux de co-financement minimum et vaccins reçus. <i>To prepare for the annual procurement of vaccines, Country shall submit the following information in May each year: number of children to be vaccinated, vaccine stock levels including buffer stock, wastage rates, any proposed changes in presentation or minimum co-financing levels and vaccines received.</i>	15 Mai 2018										
Conformément au processus en vigueur de Gavi, le pays devra présenter des rapports de performance programmatique et financière.	A convenir avec le Secrétariat de										

⁵ Ceci est le montant approuvé par Gavi. *This is the amount that Gavi has approved.*

<i>In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance.</i>	Gavi <i>To be agreed with Gavi Secretariat</i>
17. Éclaircissements financiers: Non applicable <i>Financial clarifications:</i>	
18. Autres conditions: En raison d'une demande sans précédent pour le VPI et des défis liés à l'augmentation de la capacité de production, l'approvisionnement global du VPI est fortement restreint et ne répondra probablement pas à toutes les demandes des pays dans l'avenir proche. Par conséquent, la présentation et le nombre effectifs de doses acheminées pourront être différents de ceux spécifiés dans cette Lettre de Décision. Afin d'atténuer ces circonstances, vous êtes fortement encouragé à gérer vos réserves disponibles et à suivre les recommandations et directives de l'OMS et de l'UNICEF afin de limiter les pertes vaccinales. Si le Congo envisage un changement de présentation de produit, il est encouragé à incorporer les éléments pour les deux présentations du VPI dans ses préparations initiales d'introduction, afin de minimiser les besoins pour des interventions futures et de faciliter le changement. Dans ces circonstances, en principe, aucune allocation de changement de produit ne sera fournie au Congo. <i>Other conditions:</i> <i>Due to unprecedented demand for IPV and the challenges to scale up production capacities, the global IPV supply is highly constrained and is unlikely to meet all country requirements in the short term. As a consequence, the actual presentation and number of doses shipped may differ from those specified in this Decision Letter. In order to mitigate these circumstances, you are strongly encouraged to optimally manage available supply and follow recommendations and guidelines from WHO and UNICEF to reduce vaccine wastage.</i> <i>If Congo envisages a switch in product presentation, it is encouraged to incorporate elements for both IPV presentations in your initial introduction preparations, in order to minimise the need for later interventions and facilitate the switch. In those circumstances, in principle, no product switch grant will be provided to Congo.</i>	

Au nom de Gavi

Signée par



Hind Khatib-Othman
Directrice des programmes Gavi
14 décembre 2017